



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
LIMITED

A/47/L.50  
17 December 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия  
Пункт 10 повестки дня

### ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О РАБОТЕ ОРГАНИЗАЦИИ

#### Проект резолюции, представленный Председателем

#### Повестка дня для мира: Превентивная дипломатия и смежные вопросы

#### Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на заявление от 31 января 1992 года, принятое по завершении первого заседания Совета Безопасности, проведенного на уровне глав государств и правительств 1/, в котором Генеральному секретарю было предложено подготовить, для распространения среди членов Организации Объединенных Наций к 1 июля 1992 года, "анализ и рекомендации относительно путей укрепления и повышения эффективности - в рамках и в соответствии с положениями Устава - потенциала Организации Объединенных Наций в области превентивной дипломатии, миротворчества и поддержания мира",

с удовлетворением отмечая своевременное представление перспективного доклада Генерального секретаря, озаглавленного "Повестка дня для мира" 2/, в ответ на просьбу, выраженную на заседании Совета Безопасности на высшем уровне, в качестве комплекса рекомендаций, которые заслуживают тщательного изучения международным сообществом,

1/ S/23500.

2/ A/47/277-S/24111.

признавая необходимость сохранения возросшей заинтересованности в активизации деятельности Организации и импульса, придаваемого этому процессу, для решения задач нового этапа международных отношений в целях реализации целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций,

подчеркивая, что реализация концепций и предложений, содержащихся в "Повестке дня для мира", должна осуществляться в строгом соответствии с положениями Устава, в частности его целями и принципами,

ссылаясь на свою резолюцию 2625 (XXV) от 24 октября 1970 года о Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, и свою резолюцию 43/51 от 5 декабря 1988 года о Декларации о предотвращении и устранении споров и ситуаций, которые могут угрожать международному миру и безопасности, и о роли Организации Объединенных Наций в этой области,

подчеркивая, что международный мир и безопасность должны рассматриваться в комплексе и что усилия Организации по миростроительству, обеспечению справедливости, стабильности и безопасности должны охватывать не только военные вопросы, но и, через ее различные органы в их соответствующих областях компетенции, надлежащие политические, экономические, социальные, гуманитарные вопросы и аспекты, связанные с окружающей средой и развитием,

подчеркивая необходимость международных действий по содействию социально-экономическому развитию государств-членов в качестве одного из средств укрепления международного мира и безопасности и в этой связи признавая необходимость дополнения "Повестки дня для мира" "Повесткой дня для развития",

подтверждая, что своевременное применение превентивной дипломатии является наиболее желательным и эффективным средством ослабления напряженности до того, как она перерастет в конфликт,

признавая, что превентивная дипломатия может требовать таких мер, как меры по укреплению доверия, раннему предупреждению, установлению фактов и другие меры, при осуществлении которых следует надлежащим образом сочетать проведение консультаций с государствами-членами, проявление благоразумия, обеспечение конфиденциальности, объективности и транспарентности,

подчеркивая необходимость укрепления потенциала Организации Объединенных Наций в области превентивной дипломатии путем, в частности, выделения надлежащих кадровых ресурсов и финансовых ресурсов для превентивной дипломатии, с тем чтобы оказывать государствам-членам помощь в урегулировании их разногласий мирным путем,

подтверждая основополагающее значение прочной и надежной финансовой основы для Организации Объединенных Наций, с тем чтобы, в частности, Организация могла играть эффективную роль в области превентивной дипломатии,

подчеркивая значение сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными механизмами и организациями в области превентивной дипломатии в пределах их соответствующих областей компетенции,

подчеркивая также, что уважение принципов суверенитета, территориальной целостности и политической независимости государств имеет решающее значение для любых совместных усилий, направленных на содействие международному миру и безопасности,

ссылаясь далее на другие резолюции, принятые в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, касающиеся различных аспектов "Повестки дня для мира",

подчеркивая необходимость того, чтобы все органы и подразделения Организации Объединенных Наций по мере необходимости активизировали свои усилия, направленные на укрепление роли Организации в области превентивной дипломатии, миротворчества, поддержания мира и миростроительства, и продолжили обсуждение доклада Генерального секретаря в целях обеспечения принятия надлежащих решений,

подчеркивая необходимость адекватной защиты персонала, участвующего в операциях по превентивной дипломатии, миротворчеству, поддержанию мира и гуманитарных операциях, согласно соответствующим нормам и принципам международного права,

принимая к сведению определение превентивной дипломатии, которое Генеральный секретарь дал в своем докладе "Повестка дня для мира",

## I

### Мирное разрешение споров

подчеркивая необходимость содействия мирному разрешению споров,

1. предлагает государствам-членам стремиться разрешать их споры на раннем этапе с помощью мирных средств, предусмотренных в Уставе Организации Объединенных Наций;

2. постановляет изучить пути и средства полного использования положений Устава, посредством которых Генеральная Ассамблея могла бы рекомендовать меры по мирному урегулированию любой ситуации, независимо от лежащих в ее основе причин, если существуют основания полагать, что она может нанести ущерб общему благополучию или дружественным отношениям между странами;

/...

3. призывает Совет Безопасности в полной мере использовать положения главы VI Устава о процедуре и методах мирного разрешения споров и призвать соответствующие стороны разрешать свои споры мирным путем;

4. призывает Генерального секретаря и Совет Безопасности приступить к проведению тесных постоянных консультаций на ранних этапах для разработки в каждом отдельном случае надлежащей стратегии мирного разрешения конкретных споров, в том числе с участием других органов, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций, а также, в надлежащих случаях, региональных механизмов и организаций, и предлагает Генеральному секретарю представлять доклады по таким консультациям Генеральной Ассамблее;

## II

### Раннее предупреждение, сбор информации и анализ

признавая необходимость укрепления потенциала Организации Объединенных Наций в области раннего предупреждения, сбора информации и анализа,

1. призывает Генерального секретаря создать надлежащий механизм раннего предупреждения в отношении ситуаций, которые могли бы угрожать поддержанию международного мира и безопасности, в тесном сотрудничестве с государствами-членами, учреждениями Организации Объединенных Наций, а также, в надлежащих случаях, региональными механизмами и организациями, используя информацию, имеющуюся у этих организаций и/или полученную от государств-членов, и информировать государства-члены о созданном механизме;

2. предлагает Генеральному секретарю укрепить потенциал Секретариата в области сбора информации и анализа в целях более полного удовлетворения потребностей Организации в раннем предупреждении и с этой целью призывает Генерального секретаря обеспечить надлежащую подготовку персонала по всем аспектам превентивной дипломатии, включая сбор и анализ информации;

3. предлагает государствам-членам и региональным механизмам и организациям своевременно представлять Генеральному секретарю, при необходимости на конфиденциальной основе, информацию в рамках раннего предупреждения;

4. призывает Генерального секретаря продолжать в соответствии со статьей 99 Устава Организации Объединенных Наций доводить до сведения Совета Безопасности, по собственному усмотрению, любые вопросы, которые, по его мнению, могут угрожать поддержанию международного мира и безопасности, наряду со своими рекомендациями по ним;

/...

5. предлагает государствам-членам оказывать поддержку усилиям Генерального секретаря в области превентивной дипломатии, включая предоставление помощи, которая ему может потребоваться;

6. призывает Генерального секретаря, согласно соответствующим положениям Устава, уведомлять Генеральную Ассамблею, в случае необходимости, о любой ситуации, которая потенциально опасна или может привести к международным трениям или спору;

7. предлагает Генеральному секретарю на ранних этапах доводить до сведения соответствующих государств-членов любые вопросы, которые, по его мнению, могут отрицательно сказаться на отношениях между государствами;

### III

#### Установление фактов

ссылаясь на заявления, сделанные Председателем Совета Безопасности от имени Совета 29 октября 3/ и 30 ноября 1992 года 4/, и на свои резолюции 1967 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, 2104 (XX) от 20 декабря 1965 года, 2182 (XXI) от 12 декабря 1966 года и 2329 (XXII) от 18 декабря 1967 года по вопросу о методах установления фактов,

1. подтверждает свою резолюцию 46/59 от 9 декабря 1991 года о Декларации об установлении фактов Организацией Объединенных Наций в области поддержания международного мира и безопасности, особенно ее руководящие принципы;

2. рекомендует Генеральному секретарю продолжать пользоваться для осуществления миссий по установлению фактов и других миссий услугами видных и квалифицированных экспертов, отбираемых на возможно более широкой географической основе, уделяя внимание кандидатам, обладающим высоким уровнем работоспособности, компетентности и добросовестности;

3. предлагает государствам-членам представить кандидатуры отвечающих требованиям лиц, которых Генеральный секретарь может пожелать привлечь, по своему усмотрению, к участию в миссиях по установлению фактов и в других миссиях;

---

3/ S/24728.

4/ S/24872.

/...

4. рекомендует незамедлительно рассматривать просьбу государства-члена о направлении миссий по установлению фактов на его территорию;

5. предлагает Генеральному секретарю продолжать своевременно направлять миссии по установлению фактов и другие миссии в целях оказания ему помощи в надлежащем выполнении его функций в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

#### IV

##### Меры по укреплению доверия

признавая, что применение надлежащих мер по укреплению доверия, соответствующих потребностям национальной безопасности, могло бы содействовать взаимному доверию и доброй воле, которые абсолютно необходимы для уменьшения вероятности конфликтов между государствами и улучшения перспектив для мирного разрешения споров,

ссылаясь на свои резолюции 43/78 Н от 7 декабря 1988 года и 45/62 F от 4 декабря 1990 года, а также на свою резолюцию 47/54 D от 9 декабря 1992 года об осуществлении руководящих принципов для соответствующих типов мер укрепления доверия,

признавая, что меры по укреплению доверия могут охватывать как военные, так и невоенные вопросы, включая политические, экономические и социальные вопросы,

подчеркивая необходимость поощрять государства-члены и региональные механизмы и организации, в тех случаях, когда это уместно, и в соответствии с их мандатами, играть ведущую роль в разработке мер по укреплению доверия, применимых к соответствующему региону, и координировать свои усилия в этой связи с Организацией Объединенных Наций в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций,

1. просит государства-члены и региональные механизмы и организации информировать Генерального секретаря по надлежащим каналам о своем опыте в области мер по укреплению доверия в своих соответствующих регионах;

2. поддерживает намерение Генерального секретаря консультироваться на регулярной основе с государствами-членами, региональными механизмами и организациями в отношении дальнейших мер по укреплению доверия;

3. предлагает Генеральному секретарю консультироваться со сторонами в существующих или потенциальных спорах, продолжение которых может поставить под угрозу поддержание международного мира и безопасности, а также, в зависимости от

/...

обстоятельств, с другими заинтересованными государствами-членами, региональными механизмами и организациями о возможности принятия в своих соответствующих регионах мер по укреплению доверия, и информировать об этом государства-члены в консультации с соответствующими сторонами;

4. высоко оценивает такие меры по укреплению доверия, как поощрение открытости и сдерживания в производстве, закупках и размещении вооружений, систематический обмен военными миссиями, возможное создание региональных центров по уменьшению опасности, организация свободных потоков информации и наблюдение за выполнением региональных соглашений о контроле над вооружениями и разоружении;

V

Гуманитарная помощь

ссылаясь на свою резолюцию 45/100 от 14 декабря 1990 года "Гуманитарная помощь жертвам стихийных бедствий и подобных чрезвычайных ситуаций" и свою резолюцию 46/182 от 19 декабря 1991 года "Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций",

приветствуя возрастающую роль системы Организации Объединенных Наций в области предоставления гуманитарной помощи,

отмечая, что в определенных обстоятельствах программы предоставления в соответствии с принципом беспристрастности гуманитарной помощи и операции по поддержанию мира могут быть взаимодополняющими,

1. предлагает Генеральному секретарю продолжать укреплять потенциал Организации Объединенных Наций с целью обеспечить скоординированное планирование и исполнение программ гуманитарной помощи, используя при этом специальные знания и ресурсы всех элементов системы Организации Объединенных Наций, а также неправительственных организаций, в зависимости от обстоятельств;

2. предлагает также Генеральному секретарю продолжать заниматься вопросом координации, когда это необходимо, между программами гуманитарной помощи и операциями по поддержанию мира или смежными операциями, сохраняя при этом неполитический, нейтральный и беспристрастный характер гуманитарной деятельности;

3. просит Генерального секретаря привлекать внимание соответствующих органов Организации Объединенных Наций к любой ситуации, требующей предоставления срочной гуманитарной помощи, с тем чтобы предотвратить ухудшение ситуации, которая может привести к международным трениям или спору;

/...

## VI

### Ресурсы и материально-технические аспекты превентивной дипломатии

признавая необходимость надлежащих ресурсов в поддержку усилий Организации Объединенных Наций в области превентивной дипломатии,

1. просит государства-члены предоставлять политическую и практическую поддержку Генеральному секретарю в его усилиях по мирному разрешению споров, включая раннее предупреждение, установление фактов, добрые услуги и посредничество;

2. просит также государства-члены предоставлять Генеральному секретарю на добровольной основе любые необходимые дополнительные квалифицированные кадры и материально-технические ресурсы, которые могут потребоваться ему для успешного выполнения этих функций, приобретающих все более важное значение;

## VII

### Роль Генеральной Ассамблеи в превентивной дипломатии

подчеркивая, что наряду с Советом Безопасности и Генеральным секретарем она играет важную роль в превентивной дипломатии,

признавая, что, играя важную роль в превентивной дипломатии, она должна действовать в тесном сотрудничестве и координации с Советом Безопасности и Генеральным секретарем в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и согласно их соответствующим мандатам и обязанностям,

1. постановляет изучить пути и средства оказания поддержки рекомендациям Генерального секретаря, сформулированным в его докладе "Повестка дня для мира" 2/, с тем чтобы содействовать использованию возможностей Генеральной Ассамблеи - в соответствии с надлежащими положениями Устава - государствами-членами в целях оказания большего влияния в упреждении или сдерживании любой ситуации, которая является потенциально опасной или может привести к международным трениям или спору;

## VIII

### Будущая работа

учитывая, что из-за недостатка времени она не сможет изучить все предложения, содержащиеся в "Повестке дня для мира" 2/,

/...



1. постановляет продолжить в начале 1993 года свое рассмотрение других рекомендаций в отношении превентивной дипломатии и смежных вопросов, содержащихся в докладе Генерального секретаря "Повестка дня для мира", в том числе превентивное развертывание, демилитаризованные зоны и Международный Суд, а также осуществление положений статьи 50 Устава Организации Объединенных Наций, в соответствии с Уставом и с учетом имеющих отношение к данному кругу вопросов деятельности и практики компетентных органов Организации Объединенных Наций;

2. постановляет также обсудить и рассмотреть другие предложения, содержащиеся в "Повестке дня для мира".

-----